

\* \* \*

В Янь Хуа Юань Ся Янь медленно потягивала чай, лёжа на мягком диване. Сегодня женщина приняла меры, чтобы позаботиться об одной вещи, которая её беспокоила. Учитывая совместные усилия семей Ся и Ли, у неё не было оснований полагать, что Цзян Синь Чжи сможет избежать этого бедствия. Ся Янь поджала губы, делая глоток чая; предвкушая, как Цзян Синь Чжи умрёт. Что касается Цзян Жуань, тут не о чем беспокоиться. Когда у Ся Янь появится время, она уберёт и этот свободный конец. Однако по какой-то неизвестной причине, когда женщина проснулась рано утром, она почувствовала лёгкое чувство беспокойства, которое отразилось в лёгкой же тревожности, которая окрашивала её выражение лица, но Ся Янь этого не осознавала.

Увидев это, Фэй Цуй утешительно сказала:

- Фужэнь не нужно беспокоиться, это усилие не потерпит неудачу. Нам просто нужно дождаться хороших новостей.

Прежде чем Ся Янь смогла что-то сказать, она увидела, что дверная занавеска отодвигается. Линь Лан поспешила в комнату и с испуганным выражением лица сказала:

- Это нехорошо, Фужэнь! Старший молодой мастер вернулся!

- Что ты сказала? - Ся Янь сразу же встала, её красивое лицо было залито яростной злобой. Одним быстрым движением она схватила Линь Лан за плечо и сказала: - Цзян Синь Чжи вернулся? Как это может быть? Ты что-то неправильно поняла?!

- Фужэнь, это абсолютно верно! - Линь Лан продолжила:- Генерал Гуань и старший молодой мастер ввели войска в параде по улицам столицы; все видели их, и люди разговаривают. Это действительно старший молодой мастер, нет никакой ошибки.

Ся Янь пошатнулась и рухнула на мягкий диван, бормоча:

- Как это может быть! Это не могло произойти, если только Цзян Синь Чжи не получил сверхъестественной защиты.

Когда она это говорила, Сяо Си ворвалась извне и сказала:

- Фужэнь, старший молодой мастер находится у входа в фу, а генерал Гуань и его войска - с ним. Фужэнь лучше поспешить поприветствовать их, прежде чем возникнут недоразумения и сплетни.

- Я, приветствую его? - Ся Янь не могла сдержать крик, вырвавшийся из её рта. Видит Бог, сейчас ей очень хотелось убить этого мальчишку, но женщине пришлось придать своему лицу

улыбающееся выражение, изобразить заботливую мать и поприветствовать его! Если бы она этого не сделала – а это желание было причиной могучей борьбы внутри неё сейчас – авторитет Ся Янь в глазах людей упал бы, и кто знает, с какой чепухой про злых мачех ей пришлось бы иметь дело!

– Хорошо, я буду приветствовать его, – сказала Ся Янь, стиснув зубы. – Я выйду прямо сейчас, чтобы поприветствовать моего хорошего сына!

Линь Лан и Фэй Цуй стояли в стороне, не осмеливаясь сказать или сделать что-нибудь в нынешней атмосфере.

Ся Янь только что привела своих слуг к входу, когда услышала громкий смех Гуань Лян Ханя, когда он сказал:

– Синь Чжи, раз ты вернулся в фу, я не доставлю тебе неудобств, задержавшись подольше и уйду сейчас. Позже, когда ты предстанешь перед Императором, этот Бэнь Цзян Цзюнь (1) обязательно скажет о тебе много хорошего, так что Его Величество присвоит тебе высокий правительственный пост. А сейчас я ухожу!

Ся Янь подошла к дверному проёму, но Гуань Лян Хань уже сел на лошадь и просто холодно посмотрел на неё. Находясь под этим холодным взглядом, Ся Янь не могла удержаться от участия в холодной войне, но прежде чем она смогла что-либо сказать, Гуань Лян Хань уже поднял кнут. Со звуком "цзя!", он поскакал впереди, и войска поспешили за ним.

Вход в Цзян фу был окружён людьми, которые пришли посмотреть на происходящее. Ся Янь быстро подошла к Цзян Синь Чжи и встала перед ним. Хрупкий юноша из прошлого, который был даже не таким высоким, как она, теперь стал высоким героем военных действий. Когда он посмотрел на женщину, в глазах Цзян Синь Чжи появилось леденящее кровь, кровожадное выражение. Ся Янь приложила огромные усилия, чтобы подавить беспокойство в глубине своего сердца. Она оглядела юношу с головы до ног, затем нежно улыбнулась и сказала:

– Синь Чжи, ты, наконец, вернулся после стольких лет. Как получилось, что за все эти годы ты ни разу не отправил домой письма? Твой отец очень по тебе скучает. Что может быть между отцом и сыном, что заставило тебя уехать из дома, да ещё и на пять лет? В конце концов, он твой отец.

Её слова были мягкими и сердечными, и выражение лица было также ласковым, но каждое слово обвиняло Цзян Синь Чжи в неприязни, в том, что он ушёл из дома в раздражении после ссоры с отцом, в бессердечии и бесчувственности. Великая династия Цзинь превыше всего ценила сыновнюю почтительность; даже если случится катастрофическая ситуация, человек не сможет вести себя беспристрастно.

Цзян Синь Чжи даже не взглянул на неё. Без церемоний он подошёл к экипажу, остановившемуся сбоку, осторожно приоткрыл занавеску и с улыбкой сказал:

- А Жуань.

Когда человек в карете выглянул, все увидели, что это действительно Цзян Жуань.

Ся Янь опешила. Она улыбнулась и сказала:

- Жуань Нянь, как это ты здесь оказалась? Разве ты не выбирала украшения с юной леди Вэнь?

Цзян Жуань виновато улыбнулась и сказала:

- Я должна была это сделать, но я видела, как Дагэ возглавлял войска, когда отправилась туда, и я испытал такое сильное волнение, что вернулась в фу вместе с ним, - она подошла к Ся Янь, повернулась к ней и сказала: - Я также задала Дагэ те же вопросы, что и мама только что. Отец всегда знал, что у Дагэ не было задатков учёного, и поэтому он вложил всю свою душу в то, чтобы руководить и обучать второго брата, и он знал всё, что происходило в фу. Когда наша биологическая мать была ещё жива, отец уже учил второго брата читать и писать с юных лет, но попытки Дагэ были безуспешными. Более того, он не интересовался боевыми искусствами. Однако когда наша биологическая мать умерла, Дагэ стал дерзким и вспыльчивым и решил, что с таким же успехом может уйти и погоняться за своим будущим. Кто знал, что в конце концов он действительно вернётся в качестве заместителя генерала.

---

1. Бэнь Цзян Цзюнь (卞 卞) - подобно наследному принцу в предыдущих главах, который называл себя бэньгуном, Гуань Лян Хань называет себя бэнцзянцзюнь (цзян цзюнь = генерал), то есть "этот генерал".

<http://tl.rulate.ru/book/11876/1536907>